



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**May / mai / mayo 2013**

**FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS A:  
LITERATURE / LITTÉRATURE /  
LITERATURA**

**Higher Level  
Niveau Supérieur  
Nivel Superior**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

1. Un commentaire littéraire satisfaisant à bon doit :

- mettre en valeur le petit rien qu'est le nuage et qui mène à la disparition d'un être;
- souligner malgré tout l'optimisme du texte;
- souligner la capacité à rester en contrôle de la situation;
- faire mention de l'usage d'un style sans lyrisme ni émotion très marquée et proche de la description du quotidien.

Un commentaire littéraire bon à excellent peut également :

- mettre en valeur le rapport entre la vitesse du rêve d'être championne de course et l'énergie de la vie du personnage qui désormais est rattrapée par la proximité de la fin;
- souligner la rapidité et la non-conscience qui n'est pas inconscience (« mauvaise foi ») mais la capacité d'affronter la vie et aussi, désormais, la mort;
- faire ressortir que cet événement génère aussi dans la tête du personnage des scènes autobiographiques fragmentaires ainsi que des stéréotypes des scènes du quotidien (s'imaginer évanouie et vulnérable).

2. Un commentaire littéraire satisfaisant à bon doit :

- mettre en valeur le petit rien, l'élément simple de départ qui mène à la création poétique;
- faire une analyse du style et du vocabulaire, tous deux simples, comme les répétitions, les phrases nominales et les coordinations.

Un commentaire littéraire bon à excellent peut également :

- mettre en valeur le va-et-vient constant entre des mouvements contradictoires dans le flux des pensées et des émotions tout à fait impressionnistes et inscrites dans le rythme du texte;
  - souligner aussi le dernier moment et sa soudaineté imprévue, où tout se produit comme dans une illumination;
  - noter aussi la figure du 8 qui se manifeste dans le retour du rien et dans le recommencement du poème.
-